

ARTÍCULO SEGUNDO.—Aceptar para los efectos legales, profesionales y académicos los diplomas, títulos profesionales y certificados que expida el Seminario Andrés Bello.

Comuníquese y cúmplase.

Dada en Bogotá, D. E. a 23 de diciembre de 1958.

REINALDO MUÑOZ ZAMBRANO,
Ministro de Educación Nacional.

GERARDO CABRERA MORENO,
Secretario General.

CURSILLO SOBRE POESÍA COLOMBIANA

Como ya dijimos, el Instituto organizó en el Seminario Andrés Bello un cursillo sobre *Poesía colombiana: historia, crítica, antología*, a cargo del poeta e historiador de la literatura don Eduardo Carranza, destinado especialmente al grupo de veinte profesores norteamericanos de castellano que visitaron a Colombia en los meses de julio y agosto de 1958. El cursillo se inició el día 5 de este último mes y se adelantó con tres conferencias semanales. El programa desarrollado es como sigue:

1. Dirección humanística de la cultura colombiana. Carácter general de nuestra poesía. Esquema de su evolución. Influjos y determinantes.

2. Juan de Castellanos y su vida de contraste. El nacimiento de la épica americana. Lo hispánico y lo criollo en su obra monumental. El cronista de la gran aventura. Castellanos y Ercilla. Su retórica y su lenguaje.

3. El barroco en el Nuevo Reino de Granada. Un gongorista más allá de Góngora: Hernando Domínguez Camargo. Un poeta conceptista y quevedesco: don Francisco Alvarez de Velasco. La nota americana en estos dos poetas. Su poesía religiosa y laudatoria.

4. Los versos a lo divino de la Madre Castillo. Un poeta áulico en el virreinato: don Francisco Antonio Vélez de Guevara, precursor de los costumbristas: su musa festiva, flúida y santafereña.

5. El neoclasicismo en Colombia. Breve enumeración y crítica de algunos ingenios menores de 1800. Nuestra guerra de independencia, una epopeya sin poetas. El genio poético de Bolívar. Vargas Tejada y Fernández Madrid: poetas de transición del neoclasicismo al romanticismo.

6. El primer romanticismo. Caracteres del romanticismo colombiano. La vida patética y la poesía amorosa de José Eusebio Caro. Caro, primer gran poeta de Colombia. El prebecqueriano y el premodernista. Su riqueza formal y su intensidad lírica.

7. La vida heroica y la poesía heroica de don Julio Arboleda. *Gonzalo de Oyón*, magistral intento. Gutiérrez González y la égloga americana. Gutiérrez González, cantor de los amores puros y de la agricultura tropical. La musa patriótica y la vena religiosa de don José Joaquín Ortiz. Románticos menores de este primer período.

8. La plenitud del romanticismo. Rafael Pombo: el poeta nacional, el poeta del amor, el poeta de la niñez. *Edda* y la *Hora de tinieblas*. Los mitos infantiles de Pombo. Fluidez y gallardía de su lengua poética. La trascendencia de su lírica en el mundo hispánico.

9. Los versos nativistas de Epifanio Mejía. Ingenio y galanía de José Manuel Marroquín y Ricardo Carrasquilla. Los versificadores costumbristas.

10. Jorge Isaacs: su lirismo apasionado. Diego Fallón: la obra breve y diamantina del cantor de la luna. La poesía mariana de Belisario Peña. La poesía meditabunda de Rafael Núñez. El fin del siglo en Colombia. La musa austera de don Miguel Antonio Caro. El lirismo sentimental y vernáculo de don Ismael Enrique Arciniegas. La musa sosegada de Gómez Restrepo. Los poemas conceptuosos de Carlos Arturo Torres.

11. Romanticismo y premodernismo de Rivas Groot, cantor de las constelaciones. El lirismo intimista y aldeano de José Joaquín Casas. Candelario Obeso, precursor de la poesía negra. Poetas académicos de este período.

12. Silva y la transición hacia el modernismo. La lírica esfumante y el romanticismo simbolista de José Asunción. Los *Nocturnos*. La muerte y el misterio en la poesía de Silva. Su vida y su leyenda. Humor, infancia y melancolía en el *Libro de versos*.

13. Julio Flórez: su musa desigual y vehemente. Los tertulios de la Gruta Simbólica. Ingenios festivos. Poetas menores del último romanticismo.

14. El modernismo en Colombia. Guillermo Valencia: un clásico colombiano. Amplitud humanística en la vida y la obra del cantor de Popayán. Simbolismo y parnasianismo en la poesía valenciana. Los elementos culturales de su mundo poético. El sentido plástico y arquitectónico de su obra. Alejandrismo, galicismo, orientalismo en los temas valencianos. Las notas líricas y americanas en su obra.

15. Otros aspectos del modernismo en Colombia: la inspiración helénica de Cornelio Hispano. La nota fina y sensible de Víctor M. Londoño. La musa caucana de Ricardo Nieto. Poetas menores del modernismo.

16. La reacción antimodernista y antirromántica de Luis Carlos López. Prosaísmo y humorismo en su obra. Sus estampas rurales de la tierra caliente. Elementos irónicos y elementos patéticos de su poesía.

17. Postmodernismo en Colombia. La vida tempestuosa y errabunda de Porfirio Barba Jacob. La angustia y la soledad, temas de su lírica. El latido americano de su poesía. Su lenguaje poético y su influjo posterior. Barba Jacob, poeta de la pasión.

18. La generación del Centenario. La cultura finisecular y afrancesada de Eduardo Castillo. Gracia y nostalgia de sus versos. Valores e influjos de *El árbol que canta*.

19. José Eustasio Rivera, cantor parnasiano de la naturaleza tropical. La musa épica y amorosa de Aurelio Martínez Mutis. Elegías y paisajes de Carlos Villafañe.

20. Otros aspectos del postmodernismo en Colombia. Leopoldo de la Rosa, poeta marino y nocturno. Los sonetos religiosos de Mario Carvajal. La poesía sobria y doliente de Gilberto Garrido. Poetas menores del centenario.

21. Advenimiento y carácter de la generación de los 'nuevos'. Música y humor en la poesía de León de Greiff. Rafael Maya, un clásico nuevo. El mundo dinámico y religioso de Germán Pardo García. El drama de los sentidos en los versos de Angel Montoya. Los sonetos estatuarios de Rafael Vásquez. Los últimos ecos del modernismo en la poesía refinada de Umaña Bernal, Juan Lozano y Octavio Amorátegui. El ensayo vanguardista de Luis Vidales.

22. La generación de 1935, 'Piedra y Cielo': un grupo vario y complejo. Antonio Llanos. Jorge Rojas. Gerardo Valencia. Camacho Ramírez. Aurelio Arturo. Tomás Vargas Osorio. Jorge Artel, poeta negro. Signos clásicos y románticos en la nueva poesía colombiana. El regreso a los valores hispánicos, clásicos y modernos. Los temas nacionales en la última poesía. La disciplina y la revolución.

23. La poesía popular en Colombia.

24. Poesía femenina en Colombia.

25. La traducción poética en Colombia.

CURSILLO DEL PROFESOR ANGEL ROSENBLAT

En el mes de septiembre de 1958, el Instituto invitó a dictar en el Seminario una serie de conferencias al profesor Angel Rosenblat, catedrático de la Universidad Central de Caracas, y amigo desde hace años de esta casa y de sus colaboradores. El cursillo del profesor Rosenblat versó sobre temas de lingüística, particularmente española. Damos a continuación una breve reseña de sus lecciones.

Primera conferencia, *Tres momentos históricos de la filología: La filología bizantina, la filología humanística y la filología romántica* (viernes 5 de septiembre, aula del Seminario Andrés Bello).

En apretada síntesis el expositor esbozó las grandes líneas de la historia de la filología y la lingüística, iniciada por los filólogos bizantinos en su empeño de explicar y analizar los grandes monumentos literarios de Grecia. Tras el aparente letargo medieval se reanuda la labor con los humanistas del Renacimiento, que se esforzaban por revivir y estudiar el legado de la antigüedad grecorromana y las lenguas en que fueron plasmadas las creaciones de aquella época insigne. Finalmente, el Romanticismo alemán echa las bases de la lingüística moderna con las investigaciones de los hermanos Grimm y, algún tiempo después, con los aportes de Humboldt, Bopp, Pott, etc. En la discusión subsiguiente intervinieron algunos asistentes, en especial el doctor Fernando Antonio Martínez.

Segunda conferencia, *El castellano de ayer y el castellano de hoy* (lunes 8 de septiembre). El profesor Rosenblat se propuso el difícil tema del progreso lingüístico, para examinarlo a través de la evolución del vocabulario de dos sectores semánticos: el vocabulario de la política y el vocabulario del amor. Al estudiar el primer sector, destacó el hecho de que casi todo el vocabulario castellano correspondiente proviene del francés, no sin hacer ver la profunda transformación respecto al léxico de la Edad de Oro, que era expresión de un mundo social y político del todo diferente al actual. Pasando al segundo sector en mención, señaló la aparición de nuevas formas léxicas: *romántico*, *sentimental*, etc., desconocidas antes por el idioma, a pesar de aludir a un sentimiento que se juzga invariable en todos los tiempos. La lengua se procura medios nuevos para satisfacer nuevas exigencias y necesidades, lo que